# 2024年上海景点导游词英文参考范本(9篇)

来源：网络 作者：尘埃落定 更新时间：2024-12-15

*20\_年上海景点导游词英文参考范本一上午好，今天很高兴带大家到龙华寺来进香。龙华寺位于龙华景区，在没有到达之前，我把龙华景区的概况给大家做个介绍。龙华景区位于上海市中心的西南方向。主要景点有龙华寺、龙华塔、龙华旅游城和龙华烈士陵园。它周边的...*

**20\_年上海景点导游词英文参考范本一**

上午好，今天很高兴带大家到龙华寺来进香。龙华寺位于龙华景区，在没有到达之前，我把龙华景区的概况给大家做个介绍。

龙华景区位于上海市中心的西南方向。主要景点有龙华寺、龙华塔、龙华旅游城和龙华烈士陵园。它周边的景点也非常丰富，南边有上海植物园，黄道婆墓、邹容墓。西边和北边有徐家汇商城、八万人体育场、徐家汇天主堂和锦江乐园。

龙华景区因为有一座千年古刹龙华寺而得名。这座寺院主要是供奉弥勒佛的。弥勒佛是佛教的未来佛，他现在还在天上兜率天修行，要修行四千年，天上一天，人间四百年，天上4020\_\_年，人间56亿7000万年。然后在华林园龙华树下接班成佛。所以这个寺院叫做龙华寺。这个景区叫做龙华景区。

龙华景区的特色用一句话来概括：文化的综合性和旅游的多样性。表现在三个方面：

第一个方面就是佛教文化和佛教旅游。龙华寺不仅历史悠久，而且规模宏整。沿着中轴线有山门，弥勒殿，天王殿、大雄宝殿、三圣宝殿，华林丈室和藏经楼。左右有钟鼓楼，西边有观音殿和罗汉堂。龙华寺寺院布局，充分体现了中国古建筑的壮丽恢弘美。龙华寺的每一处殿堂佛像众多，妙相庄严，充分表现了佛教文化的魅力。每一处殿堂都有匾额楹联，不仅点明了每一处殿堂的主题，还充分显示了佛门的大智慧。龙华寺的每一件文物，每一样法器，无不折射中华佛教文化的光辉，它是我们进行佛教旅游的一个生动的载体。

龙华烈士陵园也在这个景区，有“雨花台第二”之称，这就为龙华景区突出了革命传统文化和革命传统教育活动。烈士陵园的园门是\_\_同志提的。里面的纪念碑“丹心碧血为人民”是\_\_同志提的。像金字塔型的烈士纪念馆是陈云同志提的。东面的烈士碑林抒写了革命先烈的一些事迹，还有一处龙华烈士就义地，是1920\_\_年和1937年国民党反动派枪杀革命烈士的刑场，许多党的高级领导人就在那儿牺牲了。每到节庆假日，特别是清明时节，成千上万的人民群众到这里来凭吊，是进行革命传统教育的最生动的课堂，

龙华景区的民俗风情在上海大概只有豫园能和它相媲美了。每到年底的时候，12月31日龙华景区要举办一个盛大的热闹的旅游活动，这就是“迎新年，撞龙华晚钟”。这一天，成千上万的人来到这里，子夜时分，108响钟声响起，成为旅游节庆的一个亮点。同时钟声又延长到新的一年，又是新年一条亮丽的风景线。还有每一年的3、4月举办龙华庙会，有400多年历史，现在一年要举办两次。看民间文艺，尝地方风味，购地方特产。所以龙华景区文化的综合性和旅游的多样性在上海的旅游景点当中是相当突出的。

好了，我们的旅游巴士已经到达龙华景区，下面请各位跟我一起参观游览。

**20\_年上海景点导游词英文参考范本二**

各位游客朋友大家好，欢迎大家光临国际大都会上海，我是\_\_旅行社的导游员，现在请允许我为您简单地介绍一下上海的历史!

上海历史悠久,系1986年国务院颁布的第二批38座历史文化名城之一。上海西部在6000年前就已成陆。市区成陆约在10世纪前叶才全部形成。

公元前223年，秦灭楚后设会稽郡,治所在苏州。会稽郡辖缪县、由拳县和海盐县。缪县包括今嘉定、上海两县及青浦、松江两县大部和市区部分地区。今嘉定县境内还有一个以缪命名的缪城乡。秦始皇统一六国后,修筑了一条由咸阳经湖北、湖南而抵江苏、上海一带的宽阔驰道。据史载,驰道宽50步,每隔3丈植树一株。驰道通过今松江西北,经青浦古塘桥,西通吴城。公元前210年,秦始皇率丞相李斯、少子胡亥等一批文臣武将南下巡游,曾通过松江西境和青浦南境的横山、小昆山、三泖地带,看到当地物产丰富,人众熙攘,人们划船在水上交易。这说明上海那时还没有形成城市。

公元前207年的汉代,缪县政为娄县。今金山县境内的海盐县,汉时为刘濞的封国,此地煮海水以制盐。这种盐称散盐，质量好而量多，都被运往吴都(苏州)集散。和海盐县发展同时,由拳县也在发展之中。由于局部地体下沉现象存在,海盐部分沦为拓湖,由拳也陷入了谷水。汉平帝元始二年(2年)前后海盐县被迫向南迁移。

到了晋代上海地区主要依靠渔、盐之利,经济已相当发达。南朝梁大同元年(585年),分割原海盐县地域置青浦县和前京县。唐时将昆山南境、嘉兴东境、海盐北境建华亭县,县治设在今松江县境内,天宝五年(746年),在今青浦东北的吴淞江南岸设置了青龙镇,直属华亭县。青龙镇原是三国时吴孙权建造和停泊战舰的场所。青龙港是吴淞江下游的起点,是唐代对外贸易的新兴港口,航运船只不仅可抵沿海和内河重镇,而且可直达日本、朝鲜。

宋初,华亭县改属两浙路秀州(州治在今嘉兴)。这时华亭县以东的海滩,已经成为重要盐场,人烟浩穰,海舶辐揍,商业日益发达。宋宣和元年(1119年)，随着松江航道重新疏浚,青龙镇更见发展。据宋诗人梅尧臣在《青龙杂志》中记载,青龙镇有二十二桥、三十六坊,还有三亭、七塔、十三寺,烟火万家,时人誉称小杭州。青龙镇虽如此繁华，但当年作为华亭一个海口的上海,仍然是个荒凉的渔村。后来因为吴淞江下游的淤浅,曾经繁华一时的青龙镇,就逐渐丧失了作为长江口良港的地位,而日趋萧条冷落。

元朝至元二十八年(l291年)，正式建上海县,这是上海建城的开始。到了明代,上海地区商肆酒楼林立,这时,上海已经成为远近闻名的东南名邑。

明末清初,上海的行政区又进行了沿革,逐步形成了今天上海的规模。

到l840年鸦片战争前夕,上海县东界川沙,南邻南汇,西接青浦,北连宝山。县城内有街巷63条,商店林立,鲜萃羽集,地大物博,被称为江海之通津,东南之都会。

在上海被迫开埠后的一百多年里，帝国主义列强纷纷侵入上海,他们在上海竞相设立租界。先是英国于1845年在上海建立租界继而美、法也分别于l848--1849年在上海建立租界;后来英、美租界合称为公共租界。整整一个多世纪,上海成了外国侵略者冒险家的乐园。

二十世纪二三十年代，上海凭借自身优越的自然条件和人文环境，特别是历代中西方文化以及南北地域文化不断交流融合所造就成的深厚文化底蕴，让上海迅速成为当时中国乃至世界的一个突出的经济文化中心。使上海成为当时世界建筑大师们竞相表现自身价值，展示自己不风身手的大舞台。其时大量外国建筑师的登陆，先期留学欧美的中国建筑师的回归，给上海带了西方先进的建筑理念和技术，当然也使得当时建造成的上海近代建筑渗透了西方建筑的影响。所以当时上海的近代建筑呈现出一派欣欣向荣的景象，留下了一大批价值连城的文化遗产。目前为止世界上还没有一个国家的城市能像上海一样拥有如此规模庞大。精美，技术精湛的近代建筑群。其中万国建筑博览风景线就是上海最为集中的近代建筑群。先写到这里吧。

**20\_年上海景点导游词英文参考范本三**

静安寺位于上海市南京西路1686号。向为江南古刹。据碑志，建于三国吴大帝孙权赤乌十年(247)，创始人为康僧会。寺址原在吴淞江(今苏州河)北岸，初名沪渎重元(玄)寺，唐代一度改名永泰禅院。北宋大中祥符元年(1008)始改名静安寺。南宋嘉定9年(1216)因寺址逼近江岸，昼夜受江水冲击，寺基有倾圮之危，住持仲依乃将寺迁至芦浦沸井浜一侧，即现今寺址。

静安寺迁至今址后，规模逐渐扩大，至元时，蔚成巨刹。寺内有8处名胜，即：三国时所立“赤乌碑”、南北朝时所植“陈朝桧”、原于神僧智严异行而流传的“虾子潭”、南宋仲依所建“讲经台”、沸井浜中突沸的“涌泉”、诗僧寿宁所筑方丈室“绿云洞”、行人取道渡吴淞江的古渡口“芦子渡”、东晋遗存防御海寇的“沪渎垒”。寿宁搜集历代诗人题咏，编为《静安八咏集》行世，静安寺由此声名远播。明洪武二年(1369)，铸洪武大钟，耗铜六千斤，上有“洪武二年铸，祝皇太子千秋”铭文，至今呜响大殿，声洪震远。

清初以来，寺屡经兴废。雍正年间，住持孚庵，因寺院田产案胜诉，维护了静安寺的田产，并勒石记其事。乾隆六年(1741)礼部侍郎麦焕捐款重修大殿。乾隆四十三年(1778)歙人孙思望倡议集资重修殿宇。上海道(长白)盛保又修建寺前涌泉亭，并于寺东建报恩院供僧众居住。寺僧大海，曾将寺内被火焚余的宋代银杏树干，雕成十八尊罗汉及一尊韦驮像于寺内供奉。咸丰同治之际，静安寺毁于太平天国战火，唯余一座大殿。住持鹤峰在缙绅李朝观、姚曦、浙江富商胡雪岩等资助下，于光绪六年(1880)重建静安寺，翌年四月初八寺宇落成，按佛教仪轨举行隆重的浴佛节，四众云集，车水马龙，商贾辐，蔚为奇观。自此形成有名的一年一度静安寺庙会，“三月三到龙华(看桃花)，四月八到静安(逛庙会)”遂成为沪上民谚民俗。光绪九年(1883)由李朝观作记、住持鹤峰勒碑，《重建静安寺记》碑文今仍保存于大雄宝殿前壁。

光绪二十年(1894)住持正生于大殿左右两侧增建两座楼房，再次修葺全寺，使静安寺恢复旧观。光绪三十年(1904)在上海南翔建“静安南翔塔院”一座，将静安寺历代祖师灵骨迁葬该院，并建祖师祠，供历代祖师牌位。塔院旁建有僧舍，派专人管理。直到民国年间，尚有七十三间房屋，土地六十四亩。

1912年至于1916年，静安寺成为上海和全国佛教活动的重要寺院之一。1912年，第一个全国性佛教组织——中?鸾套芑岢闪ⅲ?嶂飞栌诰舶菜拢撵?八指头陀)任会长。次年，寄禅为保护全国寺庙财产，赴京请愿未果，不幸圆寂于北京法源寺。上海及全国佛教界在静安寺召开追悼大会，太虚大师在会上提出“教理、教制、教产”说，对全国佛教影响很大。1913年3月，中华佛教总会在静安寺如开首次全国代表大会，会议推选冶开、熊希龄为会长，清海为副会长，圆瑛为参议长。

1919年，寺前填浜扩路，筑成通衢，命名为静安寺路(即今南京西路)，沪西一带日见繁荣，香火鼎盛，礼佛游览者洛绎不绝。寺宇不敷应用，1920年，寺僧常贵会同沪绅姚文栋等人在大殿东兴建三圣殿，基本形成目前寺院之主体格局。

1930-1940年，志法、志汶先后出任住持，任内无所建树，而寺产纠纷兴讼不断，留下许多后患。1941年，德悟法师继任住持，革弊图新，转向佛学教育，注重佛学研究，曾举办数十次佛学讲座，分别礼请应慈、圆瑛、芝峰、丁福保、赵朴初、蒋竹庄等高僧、大德主讲，同时成立静安寺护法会，会同监院密迦整顿寺务，寺风顿有起色。

抗战胜利后，在住持德悟、监院密迦主持下，在原山门之东，另建一座仿唐新山门，由邓散木(铁翁)题额“静安古寺”。并在新山门前、“天下第六泉”井栏一侧，竖立一座古印度阿育王式梵幢，成为静安寺标志。工程竣工后，又逢四月初八日佛诞及静安佛学院开学，在揭幕典礼上，太虚大师以三喜临门，亲自主持剪彩，拈香礼佛，欢喜赞叹。与会僧俗逾万人，成为当时沪上佛界一大盛事。

在此期间，静安寺还于寺后门向华山路，创办静安小学。于南翔建立静安农村实验学校。该校由持松、白圣、赵朴初、毛效同、顾恒(暨南大学农学教授)五人任董事，由大同法师主持教务。两校经费均同静安寺负担。

1947年春，住持德悟、监院密迦委托周孝廉、奚亚夫二律师，联名致函上海市佛教会，主动提出愿将静安寺由子孙剃度制改为十方丛林选贤制。请市佛教会主持推贤选能继任静安寺方丈。同时，静安寺会体僧众也赞同德悟、密迦这一建议，亦函呈上海市佛教会请求改制选贤。于是，上海市佛教会尊重住持德悟法师及全寺僧众愿望，于是年农历三月二十九日，召集诸山长老、护法居士及全寺僧众，举行会议，一致决定该寺改为永久十方丛林，并公推持松法师为改制后首任住持，兼任静安佛学院院长。持松法师接任时，提出四项要求：“一、静安寺既定为十方丛林，今后住持选举，应由佛教会会同本市诸山代表及本寺两序大众公推，以示大公而杜流弊。二、静安寺应作为佛教文化事业中心，逐渐减少酬应，以期成为纯粹弘法之道场。三、寺内经济应行公开，尽力所及，举办佛教慈善公益事业，以符佛陀救世利生之旨。四、本人潜心内学，不善外缘，重违大众嘱托，除寺内行政大计如需本人主持外，其余事务，概由监院领导诸执事分别负责。所有琐务应酬，幸勿相累。”获得与会者一致通过。持松法师担任住持后，任命白圣为监院，四项规约，得以实施，寺务大有进展。

静安佛学院建于1946年春，聘太虚大师为首任院长。后持松法师继任院长，白圣为副院长。育枚为教导主任，圆明、守成、妙然先后任监学。师资一时称盛：原金陵大学哲学系主任本光法师讲授佛学概论、比较宗教学、唯识论等课程，道源法师讲授“贤首教仪”，度寰法师讲授因明学，林子青教授讲印度佛教史，关德栋、陈诒先教授先后讲国文，秀奇法师讲授美术。学僧行后就读者近百人。学风严谨，学术气氛甚浓厚，来院作讲座的先后有太虚大师、北平中国佛学院院长周叔迦、法舫法师、能海上师、雪嵩法师、暨南大学牟润孙教授、金陵大学文学院院长倪青原教授等。第二年，学僧自己创办了《学僧天地》杂志，除发表本院学僧研究文章外，为《学僧天地》撰搞的人士有南洋慈航法师、佛教学者大醒、法尊、霭亭、南亭、雪嵩、演培、北京大学东方语言学系主任季羡林、教育家、作家叶圣陶先生等。因经费困难，仅出六期，但在佛教界有一定影响。1948年初，静安佛学院曾易名为静安学苑。

1948年初，静安寺拨出沿街楼房一处，创立佛教平民诊疗所，持松法师任所长，白圣任副所长，秀奇、乐观先后任事务主任，聘费仲华、郑葆湜、李光佑为内外科主任，李根源为牙科主任。面向贫病之众，施诊给药，救难拯贫，慈悲济世。为筹募医疗基金，由持松法师发起，敦请海内书画名家捐赠作品，举行义展。当时有张大千、邓散木、唐云、白蕉、郑午昌、马公愚、施叔范、张炎夫、申石伽等三十多位名家义赠书画、扇面二百余件，沪上各大报均以一定篇幅报道静安寺佛教平民诊疗所的施诊盛况。这一慈善事业，深得社会群众嘉许。

**20\_年上海景点导游词英文参考范本四**

欢迎大家来到上海枫泾古镇!我是你们的导游。为了便于大家参观游玩，下面我首先大家介绍一下。

枫泾古镇是中国历史文化名镇，亦为新沪上八景之一，位于上海市西南方。历史上，它因地处吴越交汇之处，素有吴越名镇之称;如今，它与沪浙五区县交界，是上海通往西南各省的最重要的\"西南门户\"。枫泾为典型的江南水乡古镇。

古镇周围水网遍布，镇区内河道纵横，桥梁有52座之多，现存最古的为元代致和桥，据今有近700年历史。镇区规模宏大，全镇有29处街、坊，84条巷、弄。至今仍完好保存的有和平街、生产街、北大街、友好街四处古建筑物，总面积达48750平方米，是上海地区现存规模较大保存完好的水乡古镇。

古镇周围水网遍布，镇区内河道纵横，桥梁有52座之多，现存最古的为元代致和桥，据今有近700年历史。镇区规模宏大，全镇有29处街、坊，84条巷。至今仍完好保存的有和平街、生产街、北大街、友好街四处古建筑物，总面积达48750平方米(不包括其他街区保存的古建筑物)，是上海地区现存规模较大保存完好的水乡古镇。素有“三步两座桥，一望十条港”之称，镇区多小圩，形似荷叶;境内林木荫翳，庐舍鳞次，清流急湍，且遍植荷花，清雅秀美，故又称“清风泾”、“枫溪明古镇”，地跨吴越两界。

上海枫泾古镇是中国历史文化名镇，亦为新沪上八景之一，位于西南方。历史上，它因地处吴越交汇之处，素有吴越名镇之称;如今，它与沪浙五区县交界，是上海通往西南各省的最重要的“西南门户”。

属亚热带海洋性季风气候。主要气候特征是：春天温暖，夏天炎热，秋天凉爽，冬天阴冷，全年雨量适中，季节分配比较均匀。总的说来就是温和湿润，四季分明。

枫泾镇政府对面西栅河沿河，有一片长达600米的古建大宅院，建筑面积1.2万平方米。古戏台往西，位于和平街92号的大清邮局旧址，灰墙黑瓦，结构坚实，两边的门框都是石头柱子，高高的门洞上方“邮电局”几个大字赫然在目，这是上海地区现存不多的一处大清邮局旧址。由于文化发达，经济繁荣，枫泾又是江南少有的道教、佛教、天主教、\_齐全的古镇。早在南朝梁天监元年(502年)，枫泾南栅已建有道院，明清时，佛教盛行，街、巷、里、坊遍置寺庙，全镇共有3处寺院庙宇。清末，天主教、\_也开始传入枫化资源中不可缺少的一部分。前往性觉禅寺、施王庙、郁家祠堂等人文景观，可以寻觅到枫泾镇古代南北分治，半属吴地半属越境的历史陈迹。

北大街是商业古街风貌保存最完整的大街。穿过街道石街坊，行走在平整的板路上，一眼望去，窄窄的街道两边都是两层楼房，身处其中，抬头望天，只能看见窄窄的一线天，一扇扇木格窗露出原木本色。楼房临街的一边清一色都呈平面结构，看不出每一栋建筑的特色和规模，而从后门的市河望去，家家房子都枝出河面，或重檐叠瓦，或骑楼高耸，或勾栏亭阁，或底层的近水楼台，层层石级通向河埠，或倚朱阁、小轩窗，组成一道多姿的水乡民居风光，间或有大大小小的江南游船穿行其中，人景辉映，夕阳夕照，真是中国的水乡，东方的威尼斯。

北大街古代店铺作坊集中，手工业历来发达。早在宋代就有铁、木、竹、农具和日用小商品的手工制作。纺织技术传入，纺纱织布盛行，明清时，枫泾地处全国棉纺织业生产贸易中心，“所出布匹，日以万计”。到了现代，古作坊多已破败，保存最完整的就数375号的石泰山制药房(药铺)。为了展示古代手工业生产状况，现将当年手工业作坊集中的北大街规划为手工作坊按古代形制，配置生产器械，培训有关人员，届时向游人展示古代织布、打铁、制药和制造竹木器具等手工业生产技艺。游人也可以亲手操作，亲身体验。在这些作坊里，你可以挑选购买到原汁原味、土气十足的手工艺品。当然也可以尝试自己制作小竹筒、小铁铲、小锄子、布鞋子、土布头巾。

今天我的讲解就到此结束了，下面是大家自由参观的时间，我们大概在30分钟后在门口集合，希望这次参观能给大家留下一个深刻的印象，预祝大家能玩的开心，谢谢!

**20\_年上海景点导游词英文参考范本五**

欢迎大家来到上海枫泾古镇!我是你们的导游。为了便于大家参观游玩，下面我首先大家介绍一下。

枫泾古镇是中国历史文化名镇，亦为新沪上八景之一，位于上海市西南方。历史上，它因地处吴越交汇之处，素有吴越名镇之称;如今，它与沪浙五区县交界，是上海通往西南各省的最重要的\"西南门户\"。枫泾为典型的江南水乡古镇。

古镇周围水网遍布，镇区内河道纵横，桥梁有52座之多，现存最古的为元代致和桥，据今有近700年历史。镇区规模宏大，全镇有29处街、坊，84条巷、弄。至今仍完好保存的有和平街、生产街、北大街、友好街四处古建筑物，总面积达48750平方米，是上海地区现存规模较大保存完好的水乡古镇。

古镇周围水网遍布，镇区内河道纵横，桥梁有52座之多，现存最古的为元代致和桥，据今有近700年历史。镇区规模宏大，全镇有29处街、坊，84条巷。至今仍完好保存的有和平街、生产街、北大街、友好街四处古建筑物，总面积达48750平方米(不包括其他街区保存的古建筑物)，是上海地区现存规模较大保存完好的水乡古镇。素有“三步两座桥，一望十条港”之称，镇区多小圩，形似荷叶;境内林木荫翳，庐舍鳞次，清流急湍，且遍植荷花，清雅秀美，故又称“清风泾”、“枫溪明古镇”，地跨吴越两界。

上海枫泾古镇是中国历史文化名镇，亦为新沪上八景之一，位于西南方。历史上，它因地处吴越交汇之处，素有吴越名镇之称;如今，它与沪浙五区县交界，是上海通往西南各省的最重要的“西南门户”。

属亚热带海洋性季风气候。主要气候特征是：春天温暖，夏天炎热，秋天凉爽，冬天阴冷，全年雨量适中，季节分配比较均匀。总的说来就是温和湿润，四季分明。

枫泾镇政府对面西栅河沿河，有一片长达600米的古建大宅院，建筑面积1.2万平方米。古戏台往西，位于和平街92号的大清邮局旧址，灰墙黑瓦，结构坚实，两边的门框都是石头柱子，高高的门洞上方“邮电局”几个大字赫然在目，这是上海地区现存不多的一处大清邮局旧址。由于文化发达，经济繁荣，枫泾又是江南少有的道教、佛教、天主教、\_齐全的古镇。早在南朝梁天监元年(502年)，枫泾南栅已建有道院，明清时，佛教盛行，街、巷、里、坊遍置寺庙，全镇共有3处寺院庙宇。清末，天主教、\_也开始传入枫化资源中不可缺少的一部分。前往性觉禅寺、施王庙、郁家祠堂等人文景观，可以寻觅到枫泾镇古代南北分治，半属吴地半属越境的历史陈迹。

北大街是商业古街风貌保存最完整的大街。穿过街道石街坊，行走在平整的板路上，一眼望去，窄窄的街道两边都是两层楼房，身处其中，抬头望天，只能看见窄窄的一线天，一扇扇木格窗露出原木本色。楼房临街的一边清一色都呈平面结构，看不出每一栋建筑的特色和规模，而从后门的市河望去，家家房子都枝出河面，或重檐叠瓦，或骑楼高耸，或勾栏亭阁，或底层的近水楼台，层层石级通向河埠，或倚朱阁、小轩窗，组成一道多姿的水乡民居风光，间或有大大小小的江南游船穿行其中，人景辉映，夕阳夕照，真是中国的水乡，东方的威尼斯。

北大街古代店铺作坊集中，手工业历来发达。早在宋代就有铁、木、竹、农具和日用小商品的手工制作。纺织技术传入，纺纱织布盛行，明清时，枫泾地处全国棉纺织业生产贸易中心，“所出布匹，日以万计”。到了现代，古作坊多已破败，保存最完整的就数375号的石泰山制药房(药铺)。为了展示古代手工业生产状况，现将当年手工业作坊集中的北大街规划为手工作坊按古代形制，配置生产器械，培训有关人员，届时向游人展示古代织布、打铁、制药和制造竹木器具等手工业生产技艺。游人也可以亲手操作，亲身体验。在这些作坊里，你可以挑选购买到原汁原味、土气十足的手工艺品。当然也可以尝试自己制作小竹筒、小铁铲、小锄子、布鞋子、土布头巾。

今天我的讲解就到此结束了，下面是大家自由参观的时间，我们大概在30分钟后在门口集合，希望这次参观能给大家留下一个深刻的印象，预祝大家能玩的开心，谢谢!

**20\_年上海景点导游词英文参考范本六**

欢迎大家来到上海枫泾古镇!我是你们的导游。为了便于大家参观游玩，下面我首先大家介绍一下。

枫泾古镇是中国历史文化名镇，亦为新沪上八景之一，位于上海市西南方。历史上，它因地处吴越交汇之处，素有吴越名镇之称;如今，它与沪浙五区县交界，是上海通往西南各省的最重要的\"西南门户\"。枫泾为典型的江南水乡古镇。

古镇周围水网遍布，镇区内河道纵横，桥梁有52座之多，现存最古的为元代致和桥，据今有近700年历史。镇区规模宏大，全镇有29处街、坊，84条巷、弄。至今仍完好保存的有和平街、生产街、北大街、友好街四处古建筑物，总面积达48750平方米，是上海地区现存规模较大保存完好的水乡古镇。

古镇周围水网遍布，镇区内河道纵横，桥梁有52座之多，现存最古的为元代致和桥，据今有近700年历史。镇区规模宏大，全镇有29处街、坊，84条巷。至今仍完好保存的有和平街、生产街、北大街、友好街四处古建筑物，总面积达48750平方米(不包括其他街区保存的古建筑物)，是上海地区现存规模较大保存完好的水乡古镇。素有“三步两座桥，一望十条港”之称，镇区多小圩，形似荷叶;境内林木荫翳，庐舍鳞次，清流急湍，且遍植荷花，清雅秀美，故又称“清风泾”、“枫溪明古镇”，地跨吴越两界。

上海枫泾古镇是中国历史文化名镇，亦为新沪上八景之一，位于西南方。历史上，它因地处吴越交汇之处，素有吴越名镇之称;如今，它与沪浙五区县交界，是上海通往西南各省的最重要的“西南门户”。

属亚热带海洋性季风气候。主要气候特征是：春天温暖，夏天炎热，秋天凉爽，冬天阴冷，全年雨量适中，季节分配比较均匀。总的说来就是温和湿润，四季分明。

枫泾镇政府对面西栅河沿河，有一片长达600米的古建大宅院，建筑面积1.2万平方米。古戏台往西，位于和平街92号的大清邮局旧址，灰墙黑瓦，结构坚实，两边的门框都是石头柱子，高高的门洞上方“邮电局”几个大字赫然在目，这是上海地区现存不多的一处大清邮局旧址。由于文化发达，经济繁荣，枫泾又是江南少有的道教、佛教、天主教、\_齐全的古镇。早在南朝梁天监元年(502年)，枫泾南栅已建有道院，明清时，佛教盛行，街、巷、里、坊遍置寺庙，全镇共有3处寺院庙宇。清末，天主教、\_也开始传入枫化资源中不可缺少的一部分。前往性觉禅寺、施王庙、郁家祠堂等人文景观，可以寻觅到枫泾镇古代南北分治，半属吴地半属越境的历史陈迹。

北大街是商业古街风貌保存最完整的大街。穿过街道石街坊，行走在平整的板路上，一眼望去，窄窄的街道两边都是两层楼房，身处其中，抬头望天，只能看见窄窄的一线天，一扇扇木格窗露出原木本色。楼房临街的一边清一色都呈平面结构，看不出每一栋建筑的特色和规模，而从后门的市河望去，家家房子都枝出河面，或重檐叠瓦，或骑楼高耸，或勾栏亭阁，或底层的近水楼台，层层石级通向河埠，或倚朱阁、小轩窗，组成一道多姿的水乡民居风光，间或有大大小小的江南游船穿行其中，人景辉映，夕阳夕照，真是中国的水乡，东方的威尼斯。

北大街古代店铺作坊集中，手工业历来发达。早在宋代就有铁、木、竹、农具和日用小商品的手工制作。纺织技术传入，纺纱织布盛行，明清时，枫泾地处全国棉纺织业生产贸易中心，“所出布匹，日以万计”。到了现代，古作坊多已破败，保存最完整的就数375号的石泰山制药房(药铺)。为了展示古代手工业生产状况，现将当年手工业作坊集中的北大街规划为手工作坊按古代形制，配置生产器械，培训有关人员，届时向游人展示古代织布、打铁、制药和制造竹木器具等手工业生产技艺。游人也可以亲手操作，亲身体验。在这些作坊里，你可以挑选购买到原汁原味、土气十足的手工艺品。当然也可以尝试自己制作小竹筒、小铁铲、小锄子、布鞋子、土布头巾。

今天我的讲解就到此结束了，下面是大家自由参观的时间，我们大概在30分钟后在门口集合，希望这次参观能给大家留下一个深刻的印象，预祝大家能玩的开心，谢谢!

**20\_年上海景点导游词英文参考范本七**

在上海地区众多的道教官观中，上海城隍庙以其历史悠久、建筑宏伟相著称，在国内外享有盛名。上海市老城隍庙坐落于上海市最为繁华的城隍庙旅游区，是上海地区重要的道教宫观，始建于明代永乐年间(1403-1424)，距今已有近600年的历史。从明代永乐(1403-1424)到清代道光(1821-1850)上海城隍庙的庙基不断扩大，宫观建筑不断增加，最为繁盛时期，总面积达到49.9亩土地，约三万三千多平方米。作为上海地区重要的道教宫观，上海城隍庙在“\_\_”时期，自然也遭受了重大的打击，神像被毁，庙宇被挪为它用。1994年，随着宗教信仰自由政策的逐步落实，上海城隍庙得到恢复，重新成为由正一派道士管理的道教宫观。\_\_\_\_年，上海城隍庙大殿前厢房的使用权得以归还，随即开始了二期修复工程。今天的上海城隍庙，包括霍光殿、甲子殿、财神殿、慈航殿、城隍殿、娘娘殿、父母殿、关圣殿、文昌殿九个殿堂，总面积约二千余平方米。

城隍庙位于黄浦区方浜中路安仁街西。城隍庙原为金山庙(霍光行祠)，供奉汉大将军博陆侯霍光。明永乐年间(1403-1424)，知县张守约改建为城隍庙，明太祖敕封秦裕伯为上海县城隍神，庙王祀奉秦裕伯并祀霍光，俗称“前殿为霍，后殿为秦”。嘉靖十四年(1535)改建山门，知县冯杉题“保障海隅”四字镌刻山门石碑坊上。清代嘉庆、道光、咸丰、同治、光绪年间有扩建。民国时期，该庙屡遭火灾。民国15年重建大殿。

1949年解放后，城隍庙几次对各殿修缮清理，撤除一些杂乱神像，恢复正规道观面貌。1966年城隍庙所有殿宇被改为他用。1995年春正式作为宗教活动场所对外开放。庙内祭奉城隍神秦裕伯(明太祖敕封秦裕伯为上海县城城隍神)和霍光(汉大将军博陆侯)。清代时香火极其鼎盛，上海的男女老幼，人人皆知城隍庙，上海开埠后城隍庙及其周围地区商贾云集，市场繁荣，到城隍庙可以购买许多生活必需品，特别是一些日用小商品。

上海市政府从1991年起，开始把城隍庙市场改建为具有民族传统的现代化大型旅游购物中心——豫园商城。商城内道路较窄，建筑多建造于1911年以前(即清代末年)，具有浓郁的中国古建筑的风格和特点，整个商城内小商店鳞次栉比，商品琳琅满目，各具特色，顾客熙熙攘攘，保持着中国古老的城镇街市风貌，大凡来上海的中外游客，大都要到老城隍庙走走。

在老城隍庙内，汇集了众多的上海地方小吃，绿波廊的特色点心，松月楼的素菜包，桂花厅的鸽蛋圆子，松云楼的八宝饭，还有南翔小笼和酒酿圆子，真可称得上是小吃王国了。

湖心亭，建于1984年，现是上海一家著名的茶楼，坐在楼上，一边品茶，一边凭窗欣赏外面的景色，别有一番情趣。在城隍庙，您还能买到许多上海地方的特色商品和食品，如有止咳、化痰、润喉、开胃功效的梨膏糖，具有60年制作历史的五香豆等，深受国内外游客的欢迎。如今一期改建工程已完工，商场的营业面积由原来的1.8万平方米扩大为7.5万平方米，在今天的豫园商城里，一群仿明清建筑风格的江南古建筑展现在游人面前，每幢建筑都是飞檐翘角、雕梁画栋，具有浓郁的民族韵味。新建楼群建筑外型沿袭江南明清园林的风格，而仿古建筑外形的内部却是现代化的商场，其“外古内洋”的特色，能够与原有的景观和谐统一，相映成辉，成为上海的一座集购物、旅游、餐饮、娱乐为一体的旅游购物中心。

城隍庙历史

有说城隍作为神，是由《礼记》中所渭“天子大蜡八”而来。天子要祭八种神，其中有“坊”与“水庸”，大略是对城堑、护城沟渠之祭，这是对城市守护神的祭札。明代人陆容《菽园杂记》卷五谈到了城隍之祀：城隍之在祀典，古无之。后世以高城深池，捍外卫内，必有神主之，始有祠事。惑于理者，衣冠而肖之，加以爵号，前代因袭，其来久矣。后世的城隍正是被赋予了城市守护神的面目与功能，御灾难，安生聚，垂丰穰，庇百姓。城隍庙亦就因此成为一个城市不可或缺的祭典场所。地方官府朔望进香，祈晴祷雨，并常藉以宣讲乡约。士庶禳病祈福，牲醴香楮，祷献报赛。这也就难怪城隍庙庙宇崇闳，香火繁盛。

上海地区供奉城隍由来已久。早在宋淳佑七年(1247)，华亭即立城隍庙。上海在置县前，也供祀城隍于淡井庙，以作为华亭县城隍行殿，后人称老城隍。明朝开国后，于洪武二年(1369)，诏封天下州县城隍府神为显佑伯。

相传上海的城隍神姓秦，名裕伯，字景容。为宋代尤图阁学士秦观八世孙。元时累官至福建行省郎中。元末避兵扬州，转徙上海。当时占据苏州的张士城派人前往招用，为其拒绝。吴元年及洪武初年，朱元璋几次淮备起用秦裕伯，秦均称疾不出。初定天下的朱元璋对于秦裕伯隐卧上海甚感不安，这位生性多疑的皇帝深虑由此“海邦不靖”，即下手谕：“海浜民好斗，裕伯智谋之士而居此地，坚守不起，恐有后悔。”手谕的意思十分明白，秦裕伯只得应召人朝，次年拜待制，旋为治书待御史。洪武三年，设科取士，与刘基同为京畿主考官。洪武六年(1373)病卒，葬于上海长寿里。为“释主疑，明民志，不惜一身之去就，为国人请命也”，因而，海浜之民怀着感激与敬重，奉祀其为城隍神。

永乐年间，上海知县张守钓将原位于县西北的霍光行祠改建成城隍庙。据至元《嘉禾志》引《吴越备史》载，相传吴王孙皓病重时，有神附体一小黄门，对孙皓言道：“华亭谷东南有盐塘，风潮为害，非人为所能防。臣本汉霍光也，愿统部属镇之。”遂立庙祀汉博陆侯霍光，是为上海祀奉霍光之始。

上海的霍光行祠又常称为金山神庙。金山庙改成城隍府后，前殿仍奉祀金山神霍光坐像，后殿则供奉秦裕伯。改建之初，城隍庙规模尚小，以后历代都有所修葺。全盛时，包括有大殿、中殿、寝宫、星宿殿、阎王殿、财神殿、文昌殿等殿堂。清康熙四十八年(1709)，在庙侧起造东园。乾隆时，由全县士商捐纳，购潘氏豫园故址，归城隍庙，称西园。重加兴修，所费资产累巨万，极泉石之美，以作娱神乐神之用。府基一度达70亩，称盛一时。其时，江南奉祀城隍“尤谨”，开堂皇崇，寝阁羽卫，“庙制辄拟古诸侯，又极池台园囿之观，吴越所在者皆然，而上海为尤盛”。

与盛大的庙宇相一致，上海人对于城隍神有着特别虔城的奉祀：先是松江民俗，每重祷献，而于城隍庙尤甚，如祈病祈福，富室用全猪羊，贫者用三牲首，日元虚晷，佥云城隍有炅，能祸福人，别府铯无此事。除夕日，家家户户备牲醴，前往城隍庙瞻拜。牲醴香烛，源源而来，香火称旺一时。每年清明、中元、十月朔，城隍神出巡祭厉坛，迎送间，彩旗、灯幡、鼓乐、戏妓、烟火、舆马，备极豪华、隆重，“虽王侯不能拟，官府不能禁”。历经数世，在沪人的心目中，上海的城隍神“御灾捍患，素者威灵”，士民对其感恩戴德。

清代曹一士曾应邑民之请，为城隍神作《颂序略》，其中记载了送样一则故事：顺治十年秋，一直在海上坚持抗清斗争的张名振引兵入吴淞。苏州总兵王璟时掌军务，督战上海，见对方旌旗蔽空，海艘鱼贯而入，一时竟不知所措。是役，清兵溃败。不久，江宁巡抚周国佐按临上海，王璟深恐其畏敌逃避之迹败露，遂先发友制人，诬告上海百姓犯通海之罪。周国佐信以为真，决定屠城，准备从南浦至静安寺，悉数烧杀。上海知县阎绍庆及乡绅曹垂灿等闻知，急忙赶赴抚台行营，长跪陈请，愿以全家百口性命为保。自朝至暮，再三恳求。周国佐仍一意孤行，下令鸡鸣时分纵戮。夜半，城隍神显形巡抚官廨，朱袍象简，赫立阶下，周国佐见之，心意稍动。稍顷，城隍神又显形，对着周国佐“直视摇首者数四”。于是，周国佐收回屠城之令，全城百姓终于免遭屠戮。这一传说，反映出上海的老百姓已将能保有家室、安享太平归功于城隍神之赐。

自清末以来，上海的城隍庙又多出一重功能。当时辟出西园的部分，租于商家。此例一开，园中广设商店，竟成集市，城隍庙各种土特产、美味食品的声名不胫而走。另外，东、西园园囿之胜号称一邑之冠，游赏者颇多。各种花会，如四月下旬兰花会，九月中旬菊花会等，常设于东、西园，各神庙会、灯会又常以城隍庙为盛。三月二十八日，传乃城隍夫人诞，上海街巷悬灯亦一如天后。

作为海滨城市，上海的城隍庙还兼有着护海功能。明初城隍庙改建之时，大门有坊，其额曰“保障海隅”。清同治时又加封“护海公”，匀天后神合力护庇南来北往的海舟，“上海地濒溟渤，华夷于兹互市，北达燕齐，南连闽粤，舳舻衔尾，鳞萃麕集，往往惊涛骇浪中，神之灵异与天后相佐佑”。进出黄浦的船艘，则必向天后官、城隍庙烧香祈祷。“惯驾沙船走北洋，船头四望白茫茫。得归庆幸团团会，天后城隍遍爇香。”每次城隍庙修葺，不仅上海商民踊跃捐赠，不恤财力以助，四方富商巨贾也皆“捆载辐辏而集”。上海城隍庙由此得以称盛兴旺。

城隍庙的城隍

“到上海不去城隍庙，等于没到过大上海。”可见老城隍庙在上海的地位和影响。城隍是道教中城市的保护神，相传明永乐年间(15世纪初)上海知县张守约将方浜路上的金山神庙(又名霍光行祠)改建成了今天我们所见的城隍庙。1926年重建，殿高4.8丈，深6.33丈，钢筋水泥结构，而彩椽画栋、翠瓦朱檐，规模大增。抗战后，为与新城隍庙(原址在金陵西路连云路口)相区别，故称老城隍庙。

近百年来，供奉在上海城隍庙大殿中的“三城隍”都是大有来头的名人。上海老城隍庙原为霍光神祠，供奉的是东汉名将霍光神主。上海建城隍庙，相沿成习，霍光成了上海资格最老的城隍爷。秦裕伯是元末明初河北大名人，曾在上海住过。清军南下时，遭到上海地区人民的强烈抵抗，清军将领原准备屠城。屠城前夜，清军将领梦见了秦裕伯，秦警告他不准杀人，这才取消了屠城计划。因秦裕伯“显灵”，救了上海百姓，故被列为城隍爷。使上海人真正顶礼膜拜的是第三位城隍爷。1937年抗日战争爆发后，市民从“陈公祠”中请出了1842年第二次鸦片战争中血染吴淞口、在吴淞炮台战死的江南提督陈化成的神像。当年被供奉在大殿后进的陈化成塑像，被民间雕塑家塑成满面火红、神采飞扬、目光炯炯、栩栩如生的英雄形象。这三尊城隍爷在“\_\_”中被“扫地出门”。现已尊神归位。

殿堂布局

大殿

大殿正门上悬“城隍庙”匾额，并配以对联“做个好人心正身安魂梦稳，行些善事天知地鉴鬼神钦”。大殿内供奉金山神主汉代博陆侯霍光大将军坐像，左首为文判官，右首为武判官，次为日巡与夜查，日巡、夜查以下为八皂隶。第一对立柱悬有对联“威灵显赫护国安邦扶社稷，圣道高明降施甘露救生民”以赞扬城隍神的功绩，上悬匾额“牧化黎民”。第二对立柱上悬“刻薄成家难免子孙浪费，奸淫造孽焉能妻女清贞”的对联以警示世人。城隍庙大殿在明代永乐年间已经存在，当时的上海知县张守约将供奉金山神主霍光的金山行祠改建为上海城隍庙大殿，殿内依旧供奉金山神主霍光。1924年为火所焚，1926年开始重建，1927年完工。

元辰殿

又称六十甲子殿。元，为“善”，元辰，就是指吉利时日的意思。元辰神灵是中国的年岁神灵，与每一位中国人的年运有关。中国古代子以天干地支循环相配由甲子起至癸亥结束，以六十为一周，故也称六十甲子，后道教以六十甲子配以神名，从而形成了道教元辰信仰。因六十甲子神灵是星神，故也称太岁神。在民间，指人们把某年在六十元辰中所对应的太岁神称为当年的值年太岁，本人出生之年的所对应的太岁神称为本命太岁。信徒礼拜本命太岁，祈求年年平安，吉祥如意的仪式，就称为顺星。

慈航殿

慈航殿内供奉眼母娘娘(主治眼疾)、慈航大士(主平安)、天后娘娘(主出海平安)。慈航殿门上悬有对联“善恶到头总有报，举头三尺有神明”，匾额“慈航普渡”。

财神殿

财神殿内供奉文昌帝君(主功名利禄)、关圣帝君(主平安)、财神(主财运)。财神殿门上悬有对联“生财有道义为先，学海无涯苦做舟”，上悬匾额“福佑众生”。

城隍殿

城隍庙内最后一进殿为城隍殿。城隍殿两侧悬有对联以赞扬城隍神公正无私“祸福分明此地难通线索，善恶立判须知天道无私”，上悬匾额“威灵显赫”。

殿内另有一幅赞神对联“天道无私做善降祥预知吉凶祸福，神明有应修功解厄分辨邪正忠奸”横批“燮理阴阳”。城隍殿中央供奉上海县城隍神红脸木雕像，正襟危坐。城隍殿内仿照明代县衙公堂陈设，仪仗森严。

娘娘殿

城隍殿西面为娘娘殿，供奉上海县城隍神夫人储氏。

父母殿

城隍殿东首为父母殿，殿内供奉上海县城隍神父母。

文昌殿

文昌殿内供奉文昌帝君，左右二童子称天聋、地哑。

关圣殿

关圣殿内供关圣帝君，左右供周仓、关平二位将军。

豫园

上海市老城隍庙，又名豫园(yugarden),位于上海老城厢东北部,北靠福佑路，东临安仁街，西南与老城隍庙、豫园商城相连。它是老城厢仅存的明代园林。园内楼阁参差，山石峥嵘，湖光潋滟，素有“奇秀甲江南”之誉。

豫园始建于明嘉靖年间,原系潘氏私园。豫园始建于一五五九年，距今已有四百余年历史。它原是明朝一座私人花园，占地三十余亩.园内有穗堂、大假假山、铁狮子、快楼、得月楼、玉玲珑、积玉水廊、听涛阁、涵碧楼、内园静观大厅、古戏台等亭台楼阁以及假山、池塘等四十余处古代建筑，设计精巧、布局细腻，以清幽秀丽、玲珑剔透见长，具有小中见大的特点，体现明清两代南方园林建筑艺术的风格，是江南古典园林中的一颗明珠。

清末小刀会起义时,曾以园内点春堂为城北指挥部。豫园历经兴废,日趋荒圮。解放后,人民政府对豫园进行了大规模修葺,当年景观大半恢复。全园可分四大景区。豫园内还收藏上百件历代匾额、碑刻,大都为名家手笔。豫园1959年列为市级文物保护单位,1982年2月由国务院公布为全国重点文物保护单位。

豫园开放时间：8:30-17:00，16:40停止售票。门票价格：旺季40元;淡季30元

**20\_年上海景点导游词英文参考范本八**

静安寺位于上海市南京西路1686号。向为著名江南古刹。据碑志，建于三国吴大帝孙权赤乌十年(247)，创始人为康僧会。寺址原在吴淞江(今苏州河)北岸，初名沪渎重元(玄)寺，唐代一度改名永泰禅院。北宋大中祥符元年(1008)始改名静安寺。南宋嘉定9年(1216)因寺址逼近江岸，昼夜受江水冲击，寺基有倾圮之危，住持仲依乃将寺迁至芦浦沸井浜一侧，即现今寺址。

静安寺迁至今址后，规模逐渐扩大，至元时，蔚成巨刹。寺内有8处名胜，即：三国时所立赤乌碑、南北朝时所植陈朝桧、原于神僧智严异行而流传的虾子潭、南宋仲依所建讲经台、沸井浜中突沸的涌泉、诗僧寿宁所筑方丈室绿云洞、行人取道渡吴淞江的古渡口芦子渡、东晋遗存防御海寇的沪渎垒。寿宁搜集历代诗人题咏，编为《静安八咏集》行世，静安寺由此声名远播。明洪武二年(1369)，铸洪武大钟，耗铜六千斤，上有洪武二年铸，祝皇太子千秋铭文，至今呜响大殿，声洪震远。

清初以来，寺屡经兴废。雍正年间，住持孚庵，因寺院田产案胜诉，维护了静安寺的田产，并勒石记其事。乾隆六年(1741)礼部侍郎麦焕捐款重修大殿。乾隆四十三年(1778)歙人孙思望倡议集资重修殿宇。上海道(长白)盛保又修建寺前涌泉亭，并于寺东建报恩院供僧众居住。寺僧大海，曾将寺内被火焚余的宋代银杏树干，雕成十八尊罗汉及一尊韦驮像于寺内供奉。咸丰同治之际，静安寺毁于太平天国战火，唯余一座大殿。住持鹤峰在缙绅李朝观、姚曦、浙江富商胡雪岩等资助下，于光绪六年(1880)重建静安寺，翌年四月初八寺宇落成，按佛教仪轨举行隆重的浴佛节，四众云集，车水马龙，商贾辐，蔚为奇观。自此形成有名的一年一度静安寺庙会，三月三到龙华(看桃花)，四月八到静安(逛庙会)遂成为沪上民谚民俗。光绪九年(1883)由李朝观作记、住持鹤峰勒碑，《重建静安寺记》碑文今仍保存于大雄宝殿前壁。

光绪二十年(1894)住持正生于大殿左右两侧增建两座楼房，再次修葺全寺，使静安寺恢复旧观。光绪三十年(1904)在上海南翔建静安南翔塔院一座，将静安寺历代祖师灵骨迁葬该院，并建祖师祠，供历代祖师牌位。塔院旁建有僧舍，派专人管理。直到民国年间，尚有七十三间房屋，土地六十四亩。

1912年至于1916年，静安寺成为上海和全国佛教活动的重要寺院之一。1912年，第一个全国性佛教组织中华佛教总会成立，会址设于静安寺，著名爱国诗僧寄禅(八指头陀)任会长。次年，寄禅为保护全国寺庙财产，赴京请愿未果，不幸圆寂于北京法源寺。上海及全国佛教界在静安寺召开追悼大会，太虚大师在会上提出教理、教制、教产\_\_说，对全国佛教影响很大。1913年3月，中华佛教总会在静安寺如开首次全国代表大会，会议推选冶开、熊希龄为会长，清海为副会长，圆瑛为参议长。

1919年，寺前填浜扩路，筑成通衢，命名为静安寺路(即今南京西路)，沪西一带日见繁荣，香火鼎盛，礼佛游览者洛绎不绝。寺宇不敷应用，1920年，寺僧常贵会同沪绅姚文栋等人在大殿东兴建三圣殿，基本形成目前寺院之主体格局。

1930-1940年，志法、志汶先后出任住持，任内无所建树，而寺产纠纷兴讼不断，留下许多后患。1941年，德悟法师继任住持，革弊图新，转向佛学教育，注重佛学研究，曾举办数十次佛学讲座，分别礼请应慈、圆瑛、芝峰、丁福保、赵朴初、蒋竹庄等高僧、大德主讲，同时成立静安寺护法会，会同监院密迦整顿寺务，寺风顿有起色。

抗战胜利后，在住持德悟、监院密迦主持下，在原山门之东，另建一座仿唐新山门，由邓散木(铁翁)题额静安古寺。并在新山门前、天下第六泉井栏一侧，竖立一座古印度阿育王式梵幢，成为静安寺标志。工程竣工后，又逢四月初八日佛诞及静安佛学院开学，在揭幕典礼上，太虚大师以三喜临门，亲自主持剪彩，拈香礼佛，欢喜赞叹。与会僧俗逾万人，成为当时沪上佛界一大盛事。

在此期间，静安寺还于寺后门向华山路，创办静安小学。于南翔建立静安农村实验学校。该校由持松、白圣、赵朴初、毛效同、顾恒(暨南大学农学教授)五人任董事，由大同法师主持教务。两校经费均同静安寺负担。

1947年春，住持德悟、监院密迦委托周孝廉、奚亚夫二律师，联名致函上海市佛教会，主动提出愿将静安寺由子孙剃度制改为十方丛林选贤制。请市佛教会主持推贤选能继任静安寺方丈。同时，静安寺会体僧众也赞同德悟、密迦这一建议，亦函呈上海市佛教会请求改制选贤。于是，上海市佛教会尊重住持德悟法师及全寺僧众愿望，于是年农历三月二十九日，召集诸山长老、护法居士及全寺僧众，举行会议，一致决定该寺改为永久十方丛林，并公推持松法师为改制后首任住持，兼任静安佛学院院长。持松法师接任时，提出四项要求：一、静安寺既定为十方丛林，今后住持选举，应由佛教会会同本市诸山代表及本寺两序大众公推，以示大公而杜流弊。二、静安寺应作为佛教文化事业中心，逐渐减少酬应，以期成为纯粹弘法之道场。三、寺内经济应行公开，尽力所及，举办佛教慈善公益事业，以符佛陀救世利生之旨。四、本人潜心内学，不善外缘，重违大众嘱托，除寺内行政大计如需本人主持外，其余事务，概由监院领导诸执事分别负责。所有琐务应酬，幸勿相累。获得与会者一致通过。持松法师担任住持后，任命白圣为监院，四项规约，得以实施，寺务大有进展。

静安佛学院建于1946年春，聘太虚大师为首任院长。后持松法师继任院长，白圣为副院长。育枚为教导主任，圆明、守成、妙然先后任监学。师资一时称盛：原金陵大学哲学系主任本光法师讲授佛学概论、比较宗教学、唯识论等课程，道源法师讲授贤首教仪，度寰法师讲授因明学，林子青教授讲印度佛教史，关德栋、陈诒先教授先后讲国文，秀奇法师讲授美术。学僧行后就读者近百人。学风严谨，学术气氛甚浓厚，来院作讲座的先后有太虚大师、北平中国佛学院院长周叔迦、法舫法师、能海上师、雪嵩法师、暨南大学牟润孙教授、金陵大学文学院院长倪青原教授等。第二年，学僧自己创办了《学僧天地》杂志，除发表本院学僧研究文章外，为《学僧天地》撰搞的著名人士有南洋慈航法师、佛教学者大醒、法尊、霭亭、南亭、雪嵩、演培、北京大学东方语言学系主任季羡林、著名教育家、作家叶圣陶先生等。因经费困难，仅出六期，但在佛教界有一定影响。1948年初，静安佛学院曾易名为静安学苑。

1948年初，静安寺拨出沿街楼房一处，创立佛教平民诊疗所，持松法师任所长，白圣任副所长，秀奇、乐观先后任事务主任，聘费仲华、郑葆湜、李光佑为内外科主任，李根源为牙科主任。面向贫病之众，施诊给药，救难拯贫，慈悲济世。为筹募医疗基金，由持松法师发起，敦请海内书画名家捐赠作品，举行义展。当时有张大千、邓散木、唐云、白蕉、郑午昌、马公愚、施叔范、张炎夫、申石伽等三十多位名家义赠书画、扇面二百余件，沪上各大报均以一定篇幅报道静安寺佛教平民诊疗所的施诊盛况。这一慈善事业，深得社会群众嘉许。

建国后，上海市人民政府两次拔款修理静安寺，成立修复委员会，由圆瑛、持松、苇舫、清定、赵朴初等十四人为委员，圆瑛任主任。1953年，方丈持松法师在寺内建立真言宗坛场，接续了我国自五代以来失传已久的东密。坛场设于法堂楼上。中间主坛称大坛，是修法时主要坛场，供奉毗卢遮那如来、不动明王、受染明王三尊塑像。左坛称护摩坛是修法时焚点乳香等作为供养的坛场，上供普贤延命金刚，后挂金刚界大曼荼罗。右坛称圣天坛，上供如意轮观音菩萨，后持胎藏界大曼荼罗。东西两壁挂传承真言宗的八大祖师画像，分别为龙猛、龙智、金刚智、不空、善无车、一行、惠果、空海。东边一室，中供孔雀明王，两壁挂密迹金刚和真言宗历代祖师法系表。西边一室，左供奉大黑天，右供奉诃利帝母。两壁挂十二诸天：东壁为月天、地天、毗沙门一、风天、水天、罗刹天;西壁为日天、梵天、伊舍那天、帝释天、火天、炎摩天。从此，在持松法师主持下，寺内日常修习密法，每年春秋两季举行修法大会，传授密法，为弟子灌顶。每逢香期佛诞，全寺开放，香客游人，一时称盛。1966年\_\_中，寺庙遭受严重冲击，佛像被毁，法器文物等劫掠一空，僧众被逐，整座寺宇被改为工厂。

1983年，静安寺被国务院列为全国汉族地区佛教重点寺院之一。这是党的十一届三中全会之后，拔乱反正，党的宗教信仰自由政策，得到认真落实，静安寺也进入了一个新的发展时期。1984年，上海市佛教协会成立静安寺修复委员会。由会长真禅法师任主任，副会长贾劲松副主任。在广泛征求佛教界及有关专家学者意见的基础上，决定按原样恢复。僧人也陆续返寺，一批幸存的古文物也相继归还。1985年静安寺修复开放后，淦泉法师任住持。

在党和政府的领导关心下，全寺僧职人员共同努力，坚持农禅并重的传统，勒俭起家，从零开始，自养自立，香火日盛，法务再兴。1985年，静安寺修复真言宗密坛期间日本高野山真言宗第二次空海入唐求法至长安之路访问团参访静安寺，团长内海有昭、副团长静慈圆、秘书长前有隆，赠送了部分密坛法器，使真言宗坛场得以较快恢复。同时建立了持松法师纪念室，陈列持松法师海内外弘法的照片、生前著作、书画作品、日常起居用具等。1987年，度寰法师任住持。1988年，新建大雄宝殿，由赵朴初居士题额。

1988年3月度寰法师圆寂后，同年10月，由真禅法师兼任静安寺方丈。香港李国庆居士夫妇捐献汉白玉观音菩萨立像一尊，供奉于圆通殿。次年，新加坡居士刘庚宇等捐资从缅甸请回高3.6米的释迦牟尼玉佛坐像，供奉于大雄宝殿。1994年，新建三层楼僧寮与上客堂，文物楼、寺务处办公室先后落成。是年十月举行持松法师诞辰一百周年纪念与持松法师佛学思想研讨会，美、日、新加坡、马来西亚、菲律宾、印尼等国及港台地区佛教界友好人士、北京、江浙鄂皖、本埠诸山大德、学者专家、护法居士近千人与会，盛况空前。落实政策以来的十年，静安寺的发展与修复成就，超过了以往任何历史时期。

此外，建于明正德年间的位于宝山区罗店镇上的玉皇宫，于1988年改称梵王宫，作为静安寺下院，由静安寺前监院从达法师住持。静安寺在自身修复的情况下，仍然拔出款项，支持梵王宫的修建开放。1993年，梵王宫改名宝山净寺，更具规模。中国佛教协会会长赵朴初曾亲赴礼佛，并为安养院题辞：老有所终，大同理想。报众生恩，法老为上。如奉父母，如敬师长。美哉梵宫，不殊安养。

1995年底，慧明法师调来静安寺任监院。1996年初，成立了以德悟法师为主任的新的寺务委员会，在集体领导和民主管理方面又遇上新台阶。期间，慧明法师作为中国佛教代表团成员，出席了在韩国举行的中日韩佛教友好研讨会汉城大会，出席了尼泊尔蓝毗尼阿育王石柱发现一百周年庆典以及由中国援建的中华寺奠基仪式。他在参访尼泊尔加德满都斯瓦声杨布寺时，请回了佛陀舍利。

静安寺在社会主义建设事业中，响应中国佛协建立人间佛教的号召，实行文明敬香，开展爱国卫生运动，提高寺院文化品位，发扬佛教优秀文化传统，热心为社会慈善事业献爱心，作贡献，对抗洪救灾、希望工程、帮助失学儿童、扶贫救困、并为西藏日喀则地区援建上海赤乌希望小学一所，受到了佛教信众和社会各界的好评。

静安寺素斋，久负盛名。门市供应素食、素面，每日供不应求。每年中秋，精制净素月饼，成为馈赠亲友佳品，深受海内外信众欢迎。

目前，静安寺在恢复原貌的基础上，还将规划改建与扩建。除主要建筑：赤乌山门、兜率殿、大雄宝殿、圆通殿、真言宗坛场、文物楼、功德堂、素斋部、僧寮外，还将兴建法堂、藏经楼、佛教图书馆，复修静安八景等。寺内收藏佛教文物甚多，有宋光宗赵惇为太子时所书云汉昭回之阁碑(建国初，经市古碑展览认定为上海最古之碑)、明洪武二年(1369)所铸大钟、历代名人字画，包括苏轼《心经》书卷、文征明、陈继儒、张瑞图、伊秉绶等书轴长卷、扬州八怪、吴昌硕、张大千等人画轴，王一亭佛画多幅。有汉魏至清代石刻、铜铸、鎏金、白瓷、漆金佛像多尊。有《频伽精舍校刊大藏经》、影印宋《碛砂藏》(全称《平江府碛砂延圣院大藏经》)、日本《大正藏》(全称《大正新修大藏经》)。每日殿堂均对香客游人开放。1985-1995十年间，共接待海内外信众达120万人次，并与欧美、东南亚、南亚、东亚诸国及港澳台等地区佛教界有经常的联系和友好效。静安寺一派欣欣向荣，正迈向新的世纪。

**20\_年上海景点导游词英文参考范本九**

9时半左右，我们一家人坐上女儿驾驶的城市越野车，风驰电掣般地直奔长江入海口的崇明岛。三个9岁大小的孩子——孙子孙女和外孙，以及老伴坐在车后排，我则坐在副驾驶座上，尽情地欣赏公路两旁的美景，一边倾听着孩子们的歌声，嬉闹声。不时老伴和女儿聊上几句。真是天伦之乐啊!

不一会儿，我们的汽车来到通往长兴岛的上海长江隧道入口，女儿告诉我，以前到崇明岛要坐轮渡，现在不用坐轮渡了，汽车可以通过“南隧北桥”直达崇明岛了，是20\_年10月31日通车的。说着，汽车钻进了位于长江水底下40多米深处的宽敞明亮的隧道，隧道很长很美，全长大约9公里，谁能想象，隧道的上面是波涛滚滚的浩瀚的长江!不到10分钟，汽车钻出了隧道，来到了长江口第二大岛——长兴岛，随即就驰上了长兴岛通往崇明岛的上海长江大桥。

上海长江大桥在世界上位居第五，全长16多公里，桥梁长度近10公里，像一条银色的绸练飘落在浩淼混沌的长江上，它是斜拉索桥梁，完全不像武汉长江大桥那么雄伟峻拔，彰显横跨龟蛇两山，镇锁大江的气势，而是以柔美阿娜的娇媚之态，轻轻地抚摸着长江口的波浪。啊!蓝天白云，银桥江波，东望沧海，横无际涯，真是令人心旷神怡。

汽车好像是飞过了大江，来到了崇明岛陈家镇。崇明岛比长兴岛大多了，公路宽阔整洁，放眼望去，绿荫葱茏，看不见高楼大厦，只见一栋栋小别墅散落在绿色的丛林中。女儿熟练地驾驶着汽车，以80码的车速在笔直的公路上飞驰，公路前方出现一汪水池。女儿告诉我们，那不是水池，是海市蜃楼。果不其然，车到了那儿，不见了水池，水池又出现在了最前方。

大约40分钟后，我们来到了崇明岛森林公园附近的一家餐馆。吃过午饭，休息了一会儿，我们就来到森林公园，车停在园外，买票步行入园。

崇明岛森林公园是国家级森林公园，因为天气热，游人不多。进得大门，就像进入了茂密的森林。首先看到的是道路两旁的树上悬挂着许多鸟笼子，笼子里清一色是八哥，这些八哥大多会说话，什么：“你好!”“欢迎光临!”有的还会说简单的英语，煞是好玩，逗得我家三个孩子乐得直跳。

道路两边，茂林壁立，深不可测;空气中再也闻不到城市的气味。森林在阳光的强烈照射下，进行光合作用，吸入二氧化碳，释放出氧气，负离子和清香，这种清香是久违的清香，是我40多年前，在老家深山里砍柴，采药时闻惯了的清香味，我仿佛又回到了青少年时代。我贪婪地作深呼吸。

森林公园的温度比外面要低一两度，我们步行了几百米，老伴喊热，只见她汗流满面。于是我们租了一辆观光电瓶车，一位漂亮的小姐开着车，沿着森林公园里的小路，作环绕公园一周游，行程大约有10多公里。“舒适，凉爽，惬意，”这六个字可以概括我们的游览了。

森林公园内有曲折的小河，有明丽潋滟的湖，湖面上有游艇在游弋，水鸟在快乐地飞翔。公园里还有游乐中心，包括有，天然滑草场——游人穿着雪橇般的滑板，撑着撑杆在草地上飞驰，可惜15岁以下儿童禁止滑草，我们只好作罢;还有卡丁车赛场，也是禁止15岁以下儿童参加;此外有海盗船，轨道车，碰碰车，旋转飞车等项目，孩子们都可以玩。我和老伴坐在树荫下，看着孙子们兴高采烈地玩耍，也是一种享受。公园里还出租双人自行车，看着一对对青年情侣，骑着自行车在林间小道上奔驰，我似乎也受到感染，也想“老夫欲发少年狂”，和老伴一起骑上这双人自行车，但是老伴不敢骑，只好作罢。

女儿说，这森林公园很大，可以玩一天，看看天色将晚，我们离开了公园。晚上，家在崇明的老伴的堂姐和姐夫在崇明县一家豪华酒店里热情地宴请了我们。当夜我们下榻崇明的锦江之星饭店。

翌日，9时，我们吃过早饭后，驱车直奔举世闻名的崇明岛西沙湿地公园。西沙湿地公园是全开放式公园，无需买门票，游人可以随意游览。

举目四望，是一望无际的芦苇荡，南风吹来，芦苇荡有如绿色的海洋，绿色的波浪汹涌澎湃，我们仿佛置身于绿色的波涛之中。芦苇荡里铺设有木桥式的木板小道，弯弯曲曲，直达海边。小道两旁都是湿地，沼泽，长满了芦苇。湿地沼泽上爬满了纽扣大小的小螃蟹，煞是可爱，有的螃蟹头部的钳子是红玉一般，像戴在螃蟹头上的两朵花。我一口咬定那一定是母螃蟹，女儿说那是公螃蟹，于是她抓了一只看腹部，看了半天也说不清是什么性别。

走了一会儿，看见身右边出现了一个很大的荷花池，荷花池的对面壁立着一排水杉林，这里南风似乎小了许多，只见众多的红蜻蜓在空中飞舞，与碧绿的荷叶相映成趣。

再往海边走，看见一木质的小亭子高高地兀立在芦苇荡中，来到跟前一看，上写“观鸟台”，我们拾级而上，清风扑面，在这里，我们没有看见一只鸟，也许是天气炎热，小鸟都躲到芦苇丛中去了。然而远远望去，天边出现一条黄色的带子——是大海!我们下得观鸟台，朝海边奔去。看到前方又出现一高耸的木质亭台，到跟前一看，上面悬挂着“闻涛亭”的牌匾，闻涛亭有三层，站在最高一层，已经可以看到大海，以及海湾对面海港一字儿排开的起重机械。前面似乎再没有路了，我们看到有不少游人在往回走。我们在亭子上拍了不少照片，然后下得亭子，往回走。

在返回的路上，我们看到令我们十分感动的一幕，也是一家老少三代人，老者看样子已有80多岁了，坐在轮椅上，由儿子推着轮椅;老者之妻，已是白发苍苍，老态龙钟，由儿媳和孙子搀扶着，这两位老人在垂暮之年，在孝顺的儿孙簇拥下，远离城市，顶着炎炎烈日，来到这浩瀚的芦苇荡湿地，看一眼这大自然原生态景观，最后一次来呼吸这没有城市废气的清新空气，这是对人生何等的眷念，对生命何等的珍视!也许他们与这块芦苇荡有不解之缘，也许有很动人的故事呢!我想，十多年以后，我和老伴也是80多岁了，我们不知还有没有此等勇气再来游览西沙湿地?

正在感慨，忽然听到芦苇丛中传出了小鸟清脆而甜美的叫声，女儿从小就会吹口哨，学鸟叫，于是她学着小鸟的叫声，吹起了口哨，学得像极了，惹得躲藏在芦苇丛中的小鸟叫声一片，乐得孙子们直蹦直跳。

在返回的路上，我们还看到路旁陈列着几只破舢板，它的旁边还立着说明牌，上写这舢板是昔日崇明岛渔村渔民们打鱼用的船只，可以想见崇明岛昔日的荒凉和穷困。现在的渔民们都上岸了，他们大多富裕了，昔日的渔村变成了一栋栋别墅和公寓楼，崇明岛成了举世闻名的生态旅游岛。

在返回上海城区的路上，我一直在思考一个严肃的问题。就是，我们中国山河大海太壮美了，肯定还有很多绮丽的美景还没有开发出来呢。近代，难怪有那么多的帝国主义列强，尤其是日本，想要侵吞中国，中国是一块多么肥美的国度，怎么不让他们垂涎三尺呢?弱肉强食，自古依然。我们国家一定要强大，强大，再强大，要把美丽的国土，山川，河流，大海，留给我们的子子孙孙。

本DOCX文档由 www.zciku.com/中词库网 生成，海量范文文档任你选，，为你的工作锦上添花,祝你一臂之力！